



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

COMISIÓN EUROPEA DE AGRICULTURA

42.^a REUNIÓN

Budapest (Hungría), 19-21 de enero de 2022

Progresos realizados por la Oficina Regional de la FAO para Europa y Asia Central respecto de las principales recomendaciones formuladas en la 41.^a reunión de la CEA

Resumen

El tema técnico principal de la 41.^a reunión de la Comisión Europea de Agricultura (CEA) fue el siguiente: “*La sanidad vegetal en Europa y Asia central*”. La CEA debatió cuestiones relativas a la protección de las plantas frente a las plagas en la región y formuló recomendaciones en relación con los siguientes ámbitos técnicos específicos:

- la pertinencia de la sanidad vegetal para Europa y Asia central;
- las plagas de plantas con relación al cambio climático y la variabilidad del clima, la seguridad alimentaria y los riesgos de la biodiversidad;
- las repercusiones del comercio mundial y la movilidad humana en la sanidad vegetal de Europa y Asia central.

La CEA adoptó una serie de recomendaciones dirigidas a los Miembros y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO).

En el presente documento se ofrece información actualizada sucinta sobre las actividades relacionadas con la sanidad vegetal y los resultados obtenidos con respecto a las recomendaciones para la FAO, que pueden agruparse como sigue:

- prestación de apoyo técnico a los países en la mejora de sus capacidades en materia de protección fitosanitaria, incluida la armonización con las normas internacionales;
- sensibilización sobre la importancia de la sanidad vegetal para la seguridad alimentaria y el desarrollo económico, incluido el apoyo a programas de capacitación que tienen por objeto el intercambio de conocimientos sobre los desafíos que plantean los riesgos de plagas y las maneras de hacer frente a estos;
- necesidad de recopilar una mayor cantidad de datos con relación a los vínculos entre el cambio climático y los desafíos que plantean las plagas;
- apoyo a los esfuerzos que emprenden los países con vistas a mejorar su cooperación internacional en temas relacionadas con la sanidad vegetal.

A pesar de la pandemia de la enfermedad por coronavirus (COVID-19), la FAO ha podido abordar en gran medida las recomendaciones formuladas en la reunión de la CEA, en el entendimiento de que su vigencia no expirará tras un período de dos años, sino que constituyen una orientación permanente para las actividades de la Organización en el ámbito de la sanidad vegetal de Europa y Asia central. Los efectos de la pandemia a menudo dieron lugar al aplazamiento de actividades, pero no a su cancelación.

I. Antecedentes

1. La 41.^a reunión de la Comisión Europea de Agricultura (CEA) se celebró en Budapest (Hungría) los días 1 y 2 de octubre de 2019. El tema técnico principal de la reunión fue el siguiente: “*La sanidad vegetal en Europa y Asia central*”.
2. Durante la reunión, la CEA aprobó un conjunto de recomendaciones para los Miembros de la región y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)¹.
3. En este contexto, se pidió a la Organización que:
 - prestase apoyo técnico a los países en la mejora de sus capacidades en materia de protección fitosanitaria, incluida la armonización con las normas internacionales;
 - realizara labores de sensibilización sobre la importancia de las cuestiones relacionadas con la sanidad vegetal para la seguridad alimentaria y el desarrollo económico, incluido el apoyo a programas de capacitación que tienen por objeto el intercambio de conocimientos sobre los desafíos que plantean los riesgos de plagas y las maneras de hacer frente a estos;
 - tuviera en cuenta la necesidad de recopilar una mayor cantidad de datos con relación a los vínculos entre el cambio climático y los desafíos que plantean las plagas;
 - apoyara los esfuerzos que emprenden los países con vistas a mejorar su cooperación internacional en temas relacionadas con la sanidad vegetal.
4. El objetivo principal de este documento es resumir los resultados clave de las actividades que ha llevado a cabo la FAO en relación con las recomendaciones en materia de sanidad vegetal formuladas en la 41.^a reunión de la CEA. El apoyo que ha prestado la Organización es coherente con las prioridades nacionales de los Miembros que se establecen en los documentos de los programas en los países y se integra en la aplicación de las prioridades regionales que determinó la Conferencia Regional para Europa (ERC) en su 32.^o período de sesiones².
5. En la sección II de este documento, se resumen los resultados relacionados con la sanidad vegetal de la región, en los que cada capítulo corresponde a un grupo de recomendaciones de la CEA para la FAO, tal como se han mencionado anteriormente. Por su parte, la sección III hace referencia a los efectos de la enfermedad por coronavirus (COVID-19) en la prestación de apoyo técnico en la región por parte de la FAO.

¹ El informe de la 41.^a reunión de la Comisión Europea de Agricultura puede consultarse en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/3/nb770es/nb770es.pdf>.

² El documento “Resultados y prioridades de la FAO en la región” del 32.^o período de sesiones de la ERC se encuentra disponible en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/3/nc229es/nc229es.pdf>.

II. Resultados de las actividades de ejecución de la FAO en el ámbito de la sanidad vegetal llevadas a cabo en Europa y Asia central

6. La Oficina Regional de la FAO para Europa y Asia Central (REU) adopta un enfoque holístico y multisectorial a la hora de prestar apoyo a los países de la región y dar respuesta a las prioridades regionales mediante el programa general de las iniciativas regionales, que se aprobó en el 31.º y 32.º períodos de sesiones de la ERC. La protección de las plantas frente a las plagas es un elemento inherente a los sistemas de producción vegetal, independientemente de si el uso previsto de las plantas es la alimentación u otros fines, y se refiere también a las plantas que crecen en el medio natural. Dependiendo del ámbito de aplicación de los programas o proyectos individuales, las cuestiones relacionadas con la protección fitosanitaria pueden ser su eje central independiente o formar parte de un enfoque sectorial o multisectorial más amplio.

7. Entre las categorías de plantas para las que la protección frente a las plagas es pertinente cabe destacar:

- las plantas que se producen como alimento para el consumo humano o forraje para animales;
- las plantas destinadas a la silvicultura;
- las plantas cultivadas para la obtención de materias primas destinadas al procesamiento industrial, por ejemplo, madera, aceites o fibras;
- las plantas cultivadas con fines ornamentales (producción de flores; plantas en macetas; plantas para huertos caseros o áreas públicas; y árboles de ciudades, parques, calles y zonas turísticas o que se plantan a lo largo de carreteras o paseos);
- la flora silvestre que es parte de los ecosistemas naturales y la biodiversidad.

8. Habida cuenta de que la protección fitosanitaria es pertinente para las plantas cultivadas y en el medio natural, cuya producción se lleva a cabo por parte de pequeños agricultores y en grandes explotaciones para la alimentación u otros fines, así como para la protección de hábitats naturales, puede contribuir a un enfoque integral en una amplia gama de actividades de desarrollo que pueden ejecutarse en el marco de todas las iniciativas regionales, haciendo hincapié en varios aspectos relacionados con el desarrollo agrícola, en particular la seguridad alimentaria, el comercio interior e internacional, los medios de vida de los agricultores y el desarrollo económico, la elaboración de alimentos o la gestión de los recursos naturales. La protección fitosanitaria además respalda el logro de una serie de Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en especial los ODS 1, 2, 8, 12, 13, 15 y 17.

9. La FAO apoya de manera constante a los Miembros de la región en los esfuerzos por mejorar sus capacidades nacionales en el ámbito de la sanidad vegetal y lograr otros objetivos relacionados con la protección fitosanitaria. Las actividades de la Organización se centran no solamente en la formulación y ejecución de proyectos que abordan aspectos relativos a la protección de los cultivos y los bosques frente a las plagas, sino además comportan la organización individual y conjunta de reuniones sobre la sanidad vegetal y de los bosques en la región, así como la participación en ese tipo de reuniones, y las medidas de la Red de Europa y Asia central sobre especies forestales invasivas, entre otras actividades.

1) Apoyo técnico a los países para la mejora de las capacidades de sus sistemas de protección fitosanitaria

10. La FAO ha atendido las recomendaciones relacionadas con el mejoramiento de las capacidades fitosanitarias de los países a través de la ejecución de proyectos de desarrollo en el ámbito de la protección de las plantas frente a las plagas, incluida la protección de los bosques.

11. La medida en que dichos proyectos se han relacionado con la protección de las plantas frente a las plagas ha variado y dependido del alcance general de los mismos.

12. Algunos proyectos se han orientado de manera estricta a la protección fitosanitaria, prestando especial atención a la mejora de los sistemas nacionales, por ejemplo, los sistemas fitosanitarios —en lo que respecta a las obligaciones relacionadas con el comercio internacional en el marco de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF)—; los sistemas para la utilización sostenible de plaguicidas, tales como el manejo integrado de plagas; o los sistemas para el manejo de plaguicidas (autorización, comercialización y control de calidad). En una categoría independiente se agrupan los proyectos sobre sistemas para el control de plagas transfronterizas como las langostas del desierto o la roya del tallo del trigo.

13. Otros proyectos han tenido alcances más amplios y han hecho hincapié en el conjunto de sistemas de producción de cultivos o categorías de cultivos individuales, en los que la protección frente a plagas de plantas era uno de los aspectos necesarios para el enfoque integral del tema del proyecto. Si bien esto es importante para todos los sistemas de producción vegetal, es en especial pertinente para las plantas destinadas a la plantación —por ejemplo, las semillas, las plantas de vivero o las papas de siembra— que por lo general se someten a procesos de certificación oficial para garantizar su calidad y que están libres de plagas, o para cultivos de hortalizas (por ejemplo, de frutas u hortalizas) que a menudo necesitan una protección intensiva frente a las plagas de plantas.

14. En cuanto a los proyectos relacionados con la sanidad forestal de la región, se ha prestado especial atención al mejoramiento de la resiliencia de los ecosistemas forestales de cara a la introducción y propagación de especies invasivas y brotes de plagas nativas, así como a la puesta en práctica de sistemas fitosanitarios en el sector forestal.

1.1. Mejoramiento de las capacidades de los sistemas fitosanitarios nacionales

15. Los países a menudo entienden los sistemas fitosanitarios como un instrumento importante en apoyo de su desarrollo. Estos sistemas no se consideran únicamente útiles para aumentar la productividad en la agricultura sino también para que las plantas o los productos vegetales que se producen a nivel local logren acceder a mercados de exportación, o para brindar información sobre la presencia y distribución de plagas como base de los programas de manejo de plagas.

16. La FAO ha venido prestando apoyo a la mejora de los sistemas fitosanitarios nacionales en varios países donde se ejecutan programas mediante proyectos de desarrollo. Los elementos de los sistemas fitosanitarios en cuyo desarrollo los países estuvieron más interesados fueron la vigilancia, sistemas que apoyen áreas libres de plagas y la certificación fitosanitaria electrónica.

17. La FAO ha apoyado a Armenia, Belarús, Bosnia y Herzegovina, Georgia, Macedonia del Norte, la República de Moldova y Ucrania para mejorar sus capacidades fitosanitarias a través de un proyecto

regional del Programa de cooperación técnica (PCT) de la Organización³. En el marco del proyecto, se impartieron capacitaciones relativas a sistemas nacionales de vigilancia, sistemas nacionales de certificación fitosanitaria y la detección y determinación de determinadas plagas en laboratorios. Asimismo, se prestó apoyo al sistema fitosanitario de Moldova mediante la publicación de un manual para inspectores sobre vigilancia de plagas de las plantas.

18. La FAO ha estado trabajando con Azerbaiyán en la elaboración de un proyecto que respaldaría la actualización del sistema nacional de vigilancia de plagas de plantas. Existen una serie de plagas que se consideran inexistentes en Azerbaiyán, pero sus situaciones deben confirmarse de nuevo mediante un sistema de vigilancia robusto. La información recopilada y analizada puede sentar las bases para el establecimiento de áreas libres de plagas en Azerbaiyán, lo que puede ayudar de manera considerable a abrir nuevos mercados de exportación para las plantas o los productos vegetales.

19. Uno de los nuevos avances de los sistemas fitosanitarios que ha venido despertando paulatinamente el interés de un número de países cada vez mayor es el sistema de la solución ePhyto⁴. Se trata de un sistema mundial para la expedición y el intercambio internacional de certificados fitosanitarios electrónicos desarrollado bajo los auspicios de la Secretaría de la CIPF. En Europa y Asia central, la Unión Europea (UE) y sus Estados miembros, y Uzbekistán utilizan el sistema. El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte está ensayando el sistema, y Noruega y Ucrania se han registrado como países en preparativos para incorporarse a este. Los planes de Ucrania de incorporarse al sistema ePhyto recibirán dentro de poco el apoyo de la FAO en un nuevo proyecto, cuya preparación se ha iniciado de manera reciente. Además de la incorporación al sistema ePhyto, el proyecto debería apoyar el establecimiento de áreas libres de plagas en el país.

1.2. Mejora de los sectores agrícolas nacionales, incluidos los aspectos relacionados con la protección fitosanitaria

20. La FAO ha venido prestando el apoyo técnico que se describe a continuación a un conjunto de Estados Miembros, abordando sus necesidades prioritarias para la mejora de la producción vegetal y las prácticas de gestión con componentes sobre la eficacia de la protección fitosanitaria.

21. Asimismo, ha respaldado el fortalecimiento de las capacidades nacionales de la República de Moldova en la producción de bayas (fresas y frambuesas) mediante el establecimiento de campos de pruebas, incluido el manejo integrado de las principales plagas y enfermedades que afectan a las bayas. Lo anterior conllevó la capacitación de instructores superiores y escuelas de campo para agricultores, y la elaboración de un manual técnico y materiales de extensión para futuras capacitaciones.

22. En Armenia, la FAO ha prestado apoyo técnico mediante pruebas experimentales y capacitaciones sobre buenas tecnologías y prácticas agrícolas, incluido el manejo integrado de plagas.

23. A través de un proyecto que ha tenido lugar en Georgia, en el marco del Programa Europeo de Vecindad relativo a la Agricultura y el Desarrollo Rural (ENPARD) III, la FAO ha respaldado el sector agrícola del país. El proyecto tiene por objeto fortalecer la capacidad nacional para mejorar la prestación de servicios de extensión a los pequeños agricultores a fin de aumentar su competitividad. Además, se centra en la preparación y aplicación de parcelas de demostración determinadas, presentando prácticas mejores y tecnologías y enfoques innovadores, incluido el manejo integrado de plagas para tomates, pepinos y papas.

³ Puede obtener más información sobre el PCT de la FAO en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/technical-cooperation-programme/es/>.

⁴ Para más información sobre la solución ePhyto de la CIPF, visite: <https://www.ephytoexchange.org/landing/>.

24. La FAO ha tratado de desarrollar las capacidades de agricultores, técnicos forestales, hogares del medio rural y expertos nacionales de Abjasia en materia de métodos y enfoques adecuados para el manejo integrado de plagas de los cultivos y bosques mediante un proyecto específico. Los principales resultados clave han incluido: 1) la mejora de los servicios de extensión mediante el establecimiento de un grupo de trabajo para la protección fitosanitaria y la sanidad forestal; 2) la elaboración de una estrategia relativa a la sanidad forestal para la prevención y gestión de especies invasivas y el manejo de plagas y enfermedades; 3) el fortalecimiento de las capacidades de los agricultores gracias a la creación de escuelas de campo para agricultores y demostraciones experimentales para las capacitaciones de estos sobre el manejo integrado de plagas relacionado con los principales cultivos y plagas; y 4) la ampliación de las capacidades para la puesta en marcha de programas de manejo integrado de plagas en relación con las principales plagas de los árboles forestales.

25. La FAO respalda el mejoramiento de las capacidades nacionales de Macedonia del Norte con miras a promover a la resiliencia al cambio climático en el sector agrícola. Uno de los resultados centra su atención en el refuerzo de las tecnologías y prácticas innovadoras en materia de agricultura climáticamente inteligente que se han presentado en las parcelas de campo para las capacitaciones de los agricultores, en particular prácticas de gestión de plagas y enfermedades basadas en los parámetros del tiempo y el clima.

26. En Uzbekistán, la FAO respalda la mejora de la producción y la gestión del arroz. El principal objetivo del proyecto es fortalecer las capacidades nacionales en la producción y gestión integradas del arroz con vistas a aumentar la productividad. Lo anterior incluye técnicas de gestión integrada de cultivos y plagas del arroz presentadas y validadas con la participación de los agricultores.

27. En Georgia, la Organización ha respaldado la capacidad del Ministerio de Protección Ambiental para lograr una extensión eficaz. Se establecerán demostraciones experimentales de producción, gestión, poscosecha y elaboración innovadoras para la capacitación de instructores superiores y escuelas de campo para agricultores con el fin de facilitar conocimientos y competencias técnicas en materia de producción agrícola y prácticas de gestión sostenibles, entre otros, con referencia al manejo integrado de plagas.

28. La FAO apoya la gestión integrada de los recursos naturales en los territorios propensos a las sequías y afectados por la sal en los que se lleva a cabo la producción agrícola a través de un proyecto regional que se ejecuta en Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán, Turquía y Uzbekistán, con la financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM). El proyecto tiene como finalidad ampliar las prácticas de gestión agrícola climáticamente inteligentes y sostenibles como la agricultura de conservación o el manejo integrado de plagas, y respalda la diversificación de los cultivos con miras a ofrecer la adaptación y resiliencia necesarias ante las sequías y la salinidad del suelo.

29. La Organización ha estado trabajando para fortalecer la resiliencia de los bosques de pinos a los brotes de escarabajos del pino de montaña en Belarús y Ucrania a fin de ayudar a establecer sistemas y procedimientos nacionales de sanidad forestal que respondan a los brotes de plagas y la extinción de árboles conexas, revisar los sistemas nacionales de vigilancia y seguimiento en pro de la elaboración de sistemas de alerta temprana, mejorar la resiliencia de las formaciones forestales con respecto a la sanidad de los bosques y la mejora de la mitigación de las sequías, y fortalecer las capacidades nacionales de comunicación y coordinación regional respecto de las cuestiones relacionadas con la sanidad forestal.

30. Asimismo, ha venido apoyando a Azerbaiyán en la creación de un sistema nacional para la producción de papas de siembra libres de plagas. Habida cuenta de que la papa es una planta hospedante de muchas plagas, se deben formular los requisitos pertinentes para garantizar la ausencia de plagas, y

tomar muestras y realizar análisis de laboratorio durante todas las fases de la producción para posibilitar el cumplimiento de los requisitos y la certificación de los productos como papas de siembra libres de plagas.

31. Georgia, con el apoyo de la FAO, ha ejecutado un proyecto para el mejoramiento de su sistema de producción de viveros. Los principales componentes relacionados con la sanidad vegetal son el establecimiento de un repositorio de materias primas libres de plagas mantenidas en condiciones que impiden las infestaciones, y la preparación de reglamentos pertinentes sobre el registro de viveros y controles oficiales y una certificación de los materiales de viveros en Georgia similar a la categoría CAC (*Conformitas Agraria Communitatis*) de la UE⁵. Además, Georgia tiene previsto introducir un sistema de etiquetado análogo al sistema de pasaporte fitosanitario de la UE con el objetivo de ofrecer garantías de ausencia de plagas en los materiales de viveros⁶.

32. A fin de crear condiciones favorables para aumentar la exportación de productos alimenticios de origen vegetal y aprovechar de una mejor manera el potencial del país en lo referente a la producción vegetal, Tayikistán ha mostrado interés en mejorar sus sistemas nacionales de inocuidad de los alimentos y fitosanitarios. Los productos que se beneficiarán de la mejora del sistema fitosanitario deberían ser las frutas (frescas o secas) y hortalizas con vistas a reforzar sus exportaciones.

33. Otro país en el que los sistemas de sanidad vegetal reciben el apoyo de la FAO es Uzbekistán. El país tiene interés en aplicar las disposiciones de la CIPF y las normas internacionales para medidas fitosanitarias (NIMF) a fin de reforzar sus sistemas de protección fitosanitaria para prevenir la introducción de plagas, mejorar la seguridad alimentaria e impulsar la exportación de plantas. La papa es uno de los principales cultivos que Uzbekistán trata de hacer progresar. La FAO presta apoyo con objeto de actualizar el sistema nacional para la producción de papas de siembra y mejorar la producción de las patatas de consumo, siendo la protección frente a las plagas uno de los factores clave que contribuyen al aumento de los rendimientos y la prevención de las pérdidas de cosechas.

1.3. Sistemas de manejo de plagas y plaguicidas

34. La Organización respalda la eliminación de plaguicidas con contaminantes orgánicos persistentes y el fortalecimiento de las capacidades para gestionar de manera sostenible los plaguicidas y los materiales de desecho conexos en Azerbaiyán, Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán y Turquía. Con la finalidad de prevenir la acumulación de productos agroquímicos obsoletos, la FAO promueve la intensificación sostenible y basada en el ecosistema de la producción de cultivos en el marco de un proyecto financiado por el FMAM y dirigido por la Organización. El proyecto se plantea los siguientes objetivos: reducir las amenazas derivadas de los contaminantes orgánicos persistentes y otros plaguicidas obsoletos para la salud pública y el medio ambiente; fortalecer el marco jurídico e institucional, de manera que se posibilite un manejo de plaguicidas adecuado en todo su ciclo vital; y limitar la utilización de plaguicidas mediante la introducción de enfoques alternativos para la producción y protección de las plantas.

35. La FAO ha ayudado, en el contexto de un proyecto regional del PCT, a elaborar manuales sobre manejo integrado de plagas para Macedonia del Norte y Ucrania.

⁵ Puede obtener información sobre la categoría CAC en el siguiente enlace: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:31992L0034&from=ES>.

⁶ La información sobre el sistema de pasaporte fitosanitario de la UE está disponible en el siguiente enlace: https://ec.europa.eu/food/plant/plant_health_biosecurity/trade_en.

1.4. Apoyo a la gestión de plagas transfronterizas

36. Las iniciativas de desarrollo del proyecto se pusieron en marcha haciendo hincapié en la prevención y gestión de los desafíos nuevos que se le plantean a la sanidad vegetal en la región. Entre los problemas más comunes dentro de la región en lo que a la sanidad vegetal respecta cabe destacar la roya del tallo del trigo. La colaboración internacional y la vigilancia constante son fundamentales para su gestión eficaz debido a la naturaleza transfronteriza de la enfermedad y la frecuencia de los cambios en la composición de la población que tienen lugar a causa de las mutaciones. A este respecto, se ha elaborado un proyecto con el apoyo del Programa de Asociación FAO/Turquía a fin de facilitar la colaboración entre siete países de Asia central y el Cáucaso. En el marco del proyecto concebido por una duración de cinco años se prestará apoyo para la colaboración internacional, la vigilancia, el fomento de la capacidad, el desarrollo de variedades resistentes, y capacitaciones agrícolas.

37. Asimismo, se ha formulado un proyecto del PCT que tiene por objeto hacer frente a los desafíos relacionados con una nueva cepa de la fusariosis del banano (raza 4 tropical) detectada en la costa meridional de Turquía. La enfermedad supone una amenaza para las producciones de banano de todo el mundo. El proyecto respaldará la formulación de una estrategia nacional y la realización de actividades de vigilancia, sensibilización y desarrollo de la capacidad para evitar la propagación de la enfermedad y sus posibles repercusiones en la producción y los medios de vida.

38. La FAO participa en la preparación de un nuevo proyecto para Tayikistán que apoyará el desarrollo del sector agrícola del país. Uno de los componentes se centra en el mejoramiento de los sistemas nacionales de control de la langosta del desierto y de protección fitosanitaria, incluido el control biológico de plagas.

1.5. Proyectos relacionados con la sanidad vegetal en el ámbito forestal

39. La Organización brinda apoyo al fortalecimiento de la gestión forestal sostenible y con fines múltiples para mejorar los medios de vida rurales y abordar el cambio climático en Kosovo⁷. El proyecto tiene como objetivo intensificar la detección, cuantificación y previsión de incidentes relacionados con plagas forestales, y prevenir que vuelvan a ocurrir y que se expandan en el futuro a través de controles y supresión. Se establecerá una coordinación y un intercambio de información frecuentes en las fronteras de Kosovo.

40. En el marco de la iniciativa regional 3, se llevó a cabo una encuesta sobre el chancro del castaño en Albania, Azerbaiyán, Bosnia y Herzegovina, Georgia y Macedonia del Norte durante 2020 para caracterizar poblaciones locales de patógenos del chancro del castaño y determinar las cepas hipovirulentas que se utilizarán para su control.

2) Sensibilización sobre la importancia de las cuestiones relacionadas con la sanidad vegetal para la seguridad alimentaria y el desarrollo económico

41. En Europa y Asia central, anualmente se celebran una serie de reuniones centradas en diversos aspectos del desarrollo agrícola, en particular reuniones que hacen hincapié en la protección fitosanitaria. Se había previsto que el final del año 2019 y la totalidad del año 2020 serían especiales gracias a la proclamación del Año Internacional de la Sanidad Vegetal 2020 (AISV) por parte de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

⁷ Todas las referencias a Kosovo deben entenderse en el contexto de la Resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

42. Un conjunto de países había previsto organizar actos relacionados con la sanidad vegetal en el marco del AISV. Desafortunadamente, el inicio del año 2020 acarreó la pandemia de la COVID-19 y, en respuesta a la amenaza, los gobiernos impusieron restricciones a los contactos interpersonales, incluidos los viajes y la organización de reuniones, imposibilitando por tanto la celebración de actos. Además, la FAO decidió suspender las misiones de sus oficiales para evitar su exposición al riesgo de infección.

43. Las restricciones tuvieron incidencia en muchas reuniones fitosanitarias de alto nivel, lo que dio lugar a la cancelación de la 15.^a reunión de la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) de 2020 y la Conferencia Internacional sobre Sanidad Vegetal —uno de los principales actos del AISV—, cuya celebración estaba prevista para octubre de 2020 en Helsinki (Finlandia).

44. De manera similar, el taller sobre nuevas plagas y enfermedades de las plantas en el contexto del AISV, que organizarían conjuntamente la REU y la Oficina Subregional de la FAO para Asia Central en Ankara, y tendría lugar en Turquía, tuvo que aplazarse. A pesar de la pandemia, la Oficina Subregional de la FAO para Asia Central dispuso de un espacio virtual en la Feria internacional de semillas en línea que organizó la Asociación de la Industria de las Semillas de Turquía⁸. De igual manera, la Oficina de Correos de Turquía, en colaboración con la FAO, ha puesto a disposición del público una estampilla postal dedicada⁹.

45. No obstante, se celebraron una serie de reuniones relacionadas con la sanidad vegetal en la región, algunas de las cuales contaron con la participación de la FAO.

46. En noviembre de 2019, la Comisión Económica Euroasiática organizó un seminario regional en Moscú (Federación de Rusia) para examinar el proyecto de NIMF relativa a la autorización de entidades para la realización de tareas de organizaciones nacionales de protección fitosanitaria, y sobre certificados fitosanitarios electrónicos (sistema de la solución ePhyto de la CIPF).

47. Pese a la pandemia de la COVID-19, la CIPF prosiguió su labor en 2020 en lo referente a la elaboración de NIMF con la celebración de reuniones conexas en línea. En el contexto del proceso de establecimiento de normas, la REU, la Secretaría de la CIPF y la Organización Europea y Mediterránea de Protección de las Plantas (OEPP) organizaron conjuntamente el taller regional de la CIPF para Europa y Asia central de 2020. El taller centró su atención en el examen de los proyectos de NIMF presentados para las consultas de la CIPF y brindó a los países la oportunidad de conocer mejor los procedimientos de establecimiento de normas de la CIPF y otros temas relacionados con esta. Además de la participación de la FAO en la organización del propio taller, antes del mismo, la REU organizó una reunión regional adicional para apoyar la preparación de los países para el taller. Asimismo, tras el taller, la REU organizó otra reunión que se destinó a ofrecer orientación detallada a los países sobre los procedimientos para la próxima convocatoria de temas de la CIPF: Normas y aplicación (2021).

48. El próximo taller regional de la CIPF para Europa y Asia central está previsto del 6 al 8 de septiembre de 2021 en la modalidad en línea. Tradicionalmente, la REU organiza conjuntamente el taller.

49. En febrero de 2021, en cooperación con la División de Producción y Protección Vegetal y la Secretaría de la CIPF, la REU organizó un seminario web sobre vigilancia de plagas de plantas que contó con la participación de expertos procedentes de varios países de Asia central, así como de Australia,

⁸ Para más información, véase: <https://www.turkctedonlineseedfair.com/>.

⁹ Para obtener más información, véase:

<https://www.ptt.gov.tr/Lists/EmisyonProgramlari/Attachments/25/2020%20EMİSYON%20PROGRAMI.pdf>.

Macedonia del Norte y Turquía. Durante el seminario web, el presidente del Comité Directivo Internacional del AISV presentó información actualizada sobre las actividades relacionadas con esa celebración, los expertos nacionales, por su parte, compartieron sus experiencias, éxitos y retos con respecto a la organización de sistemas nacionales de vigilancia.

50. En junio de 2021, la FAO organizó en Armenia un seminario web en línea sobre sanidad vegetal en el marco del AISV. La Oficina de la FAO en Armenia coordinó la organización del seminario web. El programa de ese acto incluyó información referente al AISV, así como otros temas relacionados con la sanidad vegetal pertinentes para Armenia.

51. A fin de obtener más información sobre las perspectivas de la puesta en funcionamiento de certificados fitosanitarios electrónicos en los países de Europa y Asia central donde se ejecutan programas de la FAO, la REU preparó un cuestionario y lo distribuyó entre los países pidiéndoles que lo respondieran y lo enviaran cumplimentado. Varios países respondieron, lo que ofreció información parcial sobre los enfoques de los países en relación con el sistema ePhyto, así como los obstáculos para incorporarse al sistema.

52. Durante la elaboración del cuestionario, se consultó a la Secretaría de la CIPF, lo que creó una oportunidad para ponerse en contacto con el Grupo consultivo de ePhyto de la industria¹⁰, que apoyó la labor de la Secretaría de la CIPF en lo relativo al sistema ePhyto, y con la Alianza Mundial para la Facilitación del Comercio¹¹ que prestó apoyo técnico a los países del mundo interesados en incorporarse al sistema. Estos contactos han dado lugar a la organización de un taller regional sobre ePhyto.

53. En junio de 2021, la REU organizó —en cooperación con la Secretaría de la CIPF, el Grupo consultivo de ePhyto de la industria y la Alianza Mundial para la Facilitación del Comercio— un seminario web regional destinado a proporcionar a los países de la región información pormenorizada sobre la solución ePhyto de la CIPF y las opciones disponibles para la obtención de apoyo técnico de cara a la incorporación al sistema. Las presentaciones en el seminario web estuvieron a cargo de los organizadores y expertos de la UE, Uganda y Uzbekistán. También se organizó otro seminario web regional en noviembre de 2020 sobre la protección de los robles para las generaciones futuras de Europa y Asia central. El seminario web se centró en las plagas del roble y el manejo integrado de plagas.

54. En el contexto de un proyecto regional del PCT, la FAO ayudó a elaborar manuales sobre manejo integrado de plagas para Macedonia del Norte^{12 13} y Ucrania¹⁴. Está previsto elaborar otro manual sobre este tema para Ucrania en el ámbito de un nuevo proyecto que debería abarcar las enfermedades de las plantas y complementar el primer manual que examinó las plagas de insectos.

55. En el marco de un proyecto para Armenia sobre análisis de riesgos para la inocuidad alimentaria, que también ha incluido un componente relacionado con las plagas de plantas, se ha traducido una selección de materiales de promoción del AISV al armenio. Las publicaciones traducidas fueron las siguientes: “*Libro de actividades: plantas sanas, planeta sano*”¹⁵ y “*Año Internacional de la Sanidad*

¹⁰ En el enlace que consta a continuación se proporciona información sobre el Grupo consultivo de ePhyto de la industria: <https://www.ippc.int/es/ephyto/ephyto-industry-advisory-group/#>.

¹¹ La siguiente es la página web de la Alianza Mundial para la Facilitación del Comercio: <https://www.tradefacilitation.org/>.

¹² El manual en macedonio está disponible en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cb0814mk>.

¹³ El manual en albanés está disponible en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cb0814sq>.

¹⁴ El manual en ucraniano está disponible en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/documents/card/en/c/cb3909en>.

¹⁵ La publicación se facilita en inglés en <http://www.fao.org/documents/card/en/c/ca9327en> y en armenio en <http://www.fao.org/documents/card/en/c/ca9327hy>.

Vegetal 2020: proteger las plantas, proteger la vida".¹⁶ Se imprimieron 2 000 copias de estas publicaciones para su distribución en escuelas y durante reuniones. Además, se produjo un vídeo promocional sobre el AISV en Armenia, cuya labor apoyó la Oficina de la FAO en ese país.

56. En el marco del plan de trabajo para 2020-21 de la Red de Europa y Asia central sobre especies forestales invasivas¹⁷, en 2020 se realizó una evaluación regional de la situación de las especies forestales invasivas en Europa y Asia central con el fin de abordar el déficit de información sobre estas especies en la región y proporcionar una visión general de su estado y otros factores importantes que suponen una amenaza para los ecosistemas forestales.

57. En julio de 2020, la Red de Europa y Asia central sobre especies forestales invasivas —en colaboración con otras redes regionales sobre especies forestales invasivas de África, Asia y el Cercano Oriente— organizó un seminario web mundial referente a las plagas forestales titulado: "Especies forestales invasivas: ¿la próxima pandemia mundial?"

3) Recopilación de una mayor cantidad de datos con relación a los vínculos entre el cambio climático y los desafíos que plantean las plagas

58. La FAO atendió esta recomendación a nivel mundial en el contexto del AISV. Además, respaldó la elaboración y publicación de la *"Revisión científica del impacto del cambio climático en las plagas de las plantas. Un desafío mundial en la prevención y la mitigación de los riesgos de plagas en la agricultura, la silvicultura y los ecosistemas"*¹⁸. La publicación puede consultarse en el sitio web de la FAO.

4) Apoyar los esfuerzos que emprenden los países con vistas a mejorar su cooperación internacional en materia de sanidad vegetal

59. La FAO reconoce plenamente la importancia de la cooperación de los países en todas las esferas programáticas, incluida la sanidad vegetal, y apoya dicha cooperación. Sin embargo, el período que abarca el presente informe no ha sido favorable para el desarrollo de la cooperación internacional, por cuanto esta comporta generalmente la realización de viajes internacionales, reuniones presenciales o debates directos. Se trata de los mismos aspectos que no se pudieron concretar en el contexto de la pandemia de la COVID-19 y las restricciones conexas.

60. Teniendo en cuenta la situación de la COVID, la FAO ha seguido facilitando los contactos internacionales entre países y organizando reuniones internacionales utilizando la modalidad en línea. Gracias al uso de canales de comunicación en línea, se pudo continuar con la cooperación internacional, los debates y el intercambio de información. De igual manera, en determinados casos, esta modalidad ha permitido a la FAO invitar a expertos de otros continentes a que participen en reuniones regionales relacionadas con la sanidad vegetal, por ejemplo, de Australia o Uganda.

¹⁶ La publicación se facilita en inglés en <http://www.fao.org/publications/card/es/c/ca6992es> y en armenio en <http://www.fao.org/documents/card/en/c/ca6992hy>.

¹⁷ La página web de la Red se aloja en el siguiente sitio: <http://www.reufis.org/>.

¹⁸ La publicación se encuentra disponible en el siguiente enlace: <http://www.fao.org/publications/card/es/c/cb4769es>.

III. Efectos de la pandemia de la COVID-19 en la ejecución de actividades de desarrollo en la región

61. El estallido de la pandemia de la COVID-19 a principios de 2020 y las restricciones conexas a los movimientos y las reuniones de personas tuvieron un gran número de implicaciones en la economía de todo el mundo, en particular en la agricultura. Asimismo, tuvo determinada repercusión en la ejecución de las actividades que realizan la FAO y sus asociados en la región en el marco de proyectos de desarrollo.

62. En la medida de lo posible, la REU adoptó un enfoque flexible para la ejecución de las actividades de los proyectos con el fin de ofrecer máximo apoyo a los países beneficiarios, a pesar de la pandemia. La pandemia perjudicó en gran medida las actividades que requerían viajes internacionales y las reuniones presenciales: misiones de oficiales o consultores de la FAO, capacitaciones y talleres, o viajes de estudio. Las actividades llevadas a cabo en un único país por lo general se vieron afectadas en menor medida, por cuanto el alcance de los efectos dependió de la situación del país correspondiente. La dificultad para realizar actividades no significa que se cancelaron de manera inmediata. La FAO adoptó diversos enfoques para ejecutar las actividades planificadas. Las reuniones de los equipos de los proyectos y algunas capacitaciones se realizaron en línea utilizando canales de comunicación basados en la web. Otras actividades, como capacitaciones más prácticas, que debían impartirse de manera presencial o en un laboratorio, o similar, se aplazaron con la esperanza de que la situación mejorara. La elaboración de publicaciones, materiales de orientación, proyectos de leyes u otros documentos pudo seguir su curso a pesar de la pandemia. En caso de ser necesario para la ejecución de las actividades de los proyectos y en la medida de lo posible, las duraciones de los proyectos se ampliaron, dentro de los límites formales existentes, en relación especialmente con los bienios específicos. En determinados casos en los que las actividades no se pudieron llevar a cabo presencialmente debido a las restricciones, ni en línea por razones técnicas, algunas tuvieron que cancelarse. Sin embargo, se han llevado a cabo los esfuerzos máximos para realizar el mayor número de actividades posibles y reducir al mínimo las cancelaciones. Según los cálculos aproximados de los oficiales de la REU que participaron en la aplicación de proyectos relacionados con la sanidad vegetal de la región, el porcentaje estimado de actividades canceladas como consecuencia de la pandemia se sitúa por debajo del 5 %. No obstante, habida cuenta de que muchos de los proyectos siguen en curso, estas estimaciones no pueden considerarse definitivas. Se espera que la mejora de la situación de la COVID-19 en la región posibilite la realización plena de todas las actividades previstas.